

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 142 (2021)  
**Heft:** 6

**Vorwort:** Éditorial  
**Autor:** Saucy, Francis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Un comité central à nouveau au complet



Chères apicultrices, chers apiculteurs,

Ceci est mon dernier éditorial de rédacteur-président. J'espère que ceux qui craignaient une dictature seront rassurés, car le pouvoir ne m'intéresse pas. Ce qui compte pour moi est de faire avancer les causes qui me paraissent justes, raison pour laquelle j'ai accepté d'assurer temporairement les deux fonctions.

Comme vous le lirez en page 325, dès le numéro prochain, la rédaction sera assurée par une rédactrice, Estelle Chayrou, apicultrice installée en Gruyère. Je lui ai déjà transmis les dossiers et je suis convaincu qu'Estelle sera à votre écoute et saura faire vivre notre revue avec intelligence, compétence et de manière novatrice.

J'ai aussi le plaisir de vous annoncer que la SAR dispose à nouveau d'un comité central complet, avec tous les dicastères attribués à une ou un responsable. Mélanie Baudet, reprend le secteur exigeant du « Contrôle du miel, publicité, marketing ». La transmission des dossiers a également été réalisée. Grâce à Olivier Mooser, la vice-présidence est à nouveau occupée et assurée. Olivier remet le dicastère « Élevage » à Stéphane Witschard qui s'occupera également des Vétérans. Quant à notre membre du Jura, Henri Erard, il reprend le secrétariat, la bibliothèque, ainsi que le rôle de répondant pour les finances au niveau du comité, les tâches de caissier et de comptabilité étant toujours assurées par David Gillon hors comité. Enfin, Benoît Droz continuera à assurer les tâches de vulgarisation, avec en plus le rôle de responsable « Vols et déprédations », alors que Guillaume Kaufmann, continuera à vous régaler de ses astucieux conseils.

Je me réjouis de travailler avec ce comité motivé et enthousiaste. Les défis ne manquent pas et nous attaquerons les différents chantiers avant les vacances déjà. Je m'excuse enfin, pour le retard de publication du numéro du mois de mai, le dépouillement des résultats de l'Assemblée des délégués ayant duré plus longtemps que prévu.

*Francis Saucy*

### Impressum

**Editeur :** Société Romande d'Apiculture (SAR)

**Rédaction :** Francis Saucy, rue des Châteaux 49, 1633 Vuippens  
revue.sar@abeilles.ch

**Tirage :** 4000 exemplaires

**Mise en page et impression :**

Centre d'impression Le Pays, Allée des Soupirs 2, CP 1116, 2900 Porrentruy

**Changements d'adresse :** Aude Steiner, Les Brussattes 1, 2904 Bressaucourt,  
Tél. 032 466 31 20. E-mail : administration@abeilles.ch

Couleurs  
de marquage  
des reines

2016

2017

2018

2019

2020

2021